Impressions of Dialog Behaviors across Cultures: Questionnaire

Experiment 1

a. Which of these dialogs seemed the most natural? *Please check one in each group.*

group 1X		group 1A			group 1B			group 1C		
Example 1	Example 2	audio 1	audio 2	audio 3	audio 1	audio 2	audio 3	audio 1	audio 2	audio 3
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

b. Do you get a positive or negative feeling about the 2nd speaker?

very positive

7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
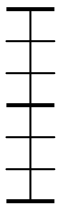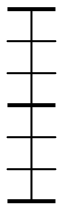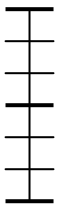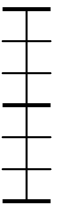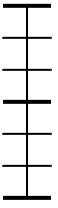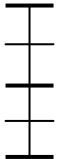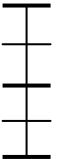
very negative

c. What factors affected your judgments?

d. How hard was it to make these judgments? Why?

e. Any comments?

Experiment 2

	Example 2A	Example 2B	Audio 2C	Audio 2D	Audio 2E

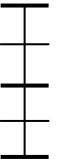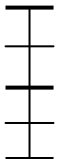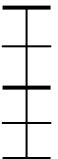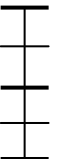a. Please write two or three adjectives describing the feeling (sad, angry, happy, surprise, scared, disgusted, etc.)

very positive

b. Does the speaker sound more positive or more negative?

Example 2A	Example 2B	Audio 2C	Audio 2D	Audio 2E
7	7	7	7	7
6	6	6	6	6
5	5	5	5	5
4	4	4	4	4
3	3	3	3	3
2	2	2	2	2
1	1	1	1	1

very negative

very much

c. Does the speaker sound like a native Arabic speaker?

Audio 2C	Audio 2D	Audio 2E
5	5	5
4	4	4
3	3	3
2	2	2
1	1	1

not at all

very much

d. Does the speaker sound like a native English speaker?

Audio 2C	Audio 2D	Audio 2E
5	5	5
4	4	4
3	3	3
2	2	2
1	1	1

not at all

e. What factors affected your judgments?

f. How hard was it to make these judgments? Why?

g1.(if your native language is not Arabic) Do you have any general opinions about the way that Arabic speakers talk?

g2. (if your native language is Arabic) Do you have any general thoughts about the way that non-Arabs perceive or mis-perceive the speech patterns of the Arabic language?

h. Any comments?

Experiment 3

		Audio 1	Audio 2	Audio 3	Audio 4	Audio 5	Audio 6	Audio 7	Audio 8	Audio 9

a. How well does the listener seem to know Arabic?

very well — 7 6 5 4 3 2 1 — *not at all* (scale repeated for Audio 1 through Audio 9)

b. Does this person sound like a nice person?

very much — 7 6 5 4 3 2 1 — *not at all* (scale repeated for Audio 1 through Audio 9)

c. Is this person likely to succeed in making someone want to help him?

very likely — 7 6 5 4 3 2 1 — *very unlikely* (scale repeated for Audio 1 through Audio 9)

---

d. For each question, please select one from each pair:

d.1 In which does the learner seem to know Arabic better?

Audio 10	Audio 11
☐	☐

Audio 12	Audio 13
☐	☐

d.2 In which does the learner sound like a nicer person?

Audio 10	Audio 11
☐	☐

Audio 12	Audio 13
☐	☐

d.3 In which does the leaner seem more likely to succeed in making someone want to help him?

Audio 10	Audio 11
☐	☐

Audio 12	Audio 13
☐	☐

e. What factors affected your judgments?

f. How hard was it to make these judgments? Why?

g. Any comments?